

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

PIK LVII. Ч. 177. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК, ВІВТОРОК, 2-ГО СЕРПНЯ 1949.



СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

№ 177. JERSEY CITY and NEW YORK, TUESDAY, AUGUST 2, 1949. VOL. LVII.

ТРИ ЦЕНТИ в Злуч. Держ. Америки ПЯТЬ ЦЕНТІВ За кордоном

Тел. „Свобода“: BERgen 4-0807 4-0237 — Тел. У. Н. Союз: BERgen 4-1016

THREE CENTS in the U. S. of America FIVE CENTS Elsewhere

ЗА ОСНУВАННЯ ПОВІТРЯНОЇ АКАДЕМІЇ

Вашингтон, 31 липня. — Секретар оборони Луїс Джансон виправдовує план оснування повітряної академії на зразок існуючої академії армії в Вест Пойнт і морської академії в Анаполіс. Джансон заявив, що діяльність повітряних сил не може бути удосконалена з причини нестачі відповідної кількості спеціалістів в летунстві. Щоб цьому зарадити необхідним є заложити окрему академію летунства. За його планами зголосить Карл Вінсон відповідний законопроект в палаті репрезентантів з домаганням призначити \$171,000,000 на цю школу. Досі не виявлено, де мала б існувати повітряна академія, однак здогадуються, що місце в Рандольф Філд, у штаті Техас буде згадане, як найбільш відповідне. Хоч оснування академії повітряних сил є певною потребою, однак теперішня сесія конгресу не зможе вирішити цієї справи, бо не стане часу.

НЕМА НАДІЇ НА ЗНЕСЕННЯ ПОДАТКУ ВІД ЗАБАВ

Загальне нарікання на люксових податок не багато може, як це сповіщають з конгресових кола, бо нема чим заступити доходи, які, федеральний скарб дістає з додатків до оплат за різні застави, головним чином театральних квитків, від різних вигр і продажу люксових предметів. Ці доходи йдуть на оплату водних позичок і відсотків від позичок і тому конгресові комісії не сподіваються їх зменшити, як довго такі доходи не будуть сплачені. На всякий випадок в конгресі виявився внесок, щоб перевірити правильність податків, якіми обложено коло 50 різновидних предметів.

ЛИПЕНЬ НАЙГАРЯЧІШИЙ МІСЯЦЬ У ТЕПЕРІШНЬОМУ СТОЛІТТІ

Бюро погоди в Нью Йорку оприлюднює дані про спеку в місяці липня б. р. і вказує, що цей місяць був найгарячішим в теперішньому столітті. Останній липень виказав пересічну температуру 78,6 ступнів Фаренгейта, а попередній найгарячіший липень був в 1901 р., коли то пересічна температура становила 78,1 ступнів.

УРАН З КОЛОРАДО ВИСТАЧАЄ ДЛЯ АМЕРИКИ

Засоби урану, які відкрито в штаті Колорадо, є такі великі, що вистачать для потреб Злучених Держав у їхній програмі розвитку атомової енергії. Такі заяву склав сен. Юджин Д. Милікін і сен. Едвін С. Джансон — оба з Колорадо. Вони оба є членами спільної комісії атомової енергії. Ці задоволення оприлюднюють на те, щоб не хвилювати прилюдної opinі, наче б Злученим Державам не ставало доволі урану й тому треба зробити деякі уступства в користь Канади й Великої Британії в справі збереження атомової тайни.

СЕНАТ ОДОБРИВ 27 ФЕДЕРАЛЬНИХ СУДІВ

Вашингтон. — Сенат одобрив бил, щоб настановити 27 нових суддів при федеральних окружних судах, між ними 4 в південній окрузі штату Нью Йорк. Назначення є досмертне і дає судді \$15,000 платні річно. У нижній палаті внесено бил, щоб цю платню підвищити до \$20,000.

ОБ'ЄДНАННЯ ЄВРОПИ — ЦІНА АМЕРИКАНСЬКОЇ ВОЄННОЇ ДОПОМОГИ

Вашингтон, 30 липня. — Ген. Омар Н. Бредлі, голова штабу армії, який перед виїздом в Європу для наладнання оборони держав, приналежних до Атлантийського Пакту, оприлюднив острого перед Советами, дав притоку до посилення в конгресі руху за об'єднання західно-європейських країн за-

ВЕРІ ПРОТИ ВИДАЧІ АТОМОВОЇ ТАЙНИ ЗАКОРДОН

Вашингтон. — Сенатор Кет Вері з Небраски зажадав додаткового закону для заборони видачі атомової тайни для життєвих закордонних країн. Він заявив, що словна угода між президентом і конгресом провідниками не є достатньою гарантією для збереження тайни про атомову бомбу. Ідеться про Канаду й Великобританію, як країни, які призначені з Злученими Державами. Вері ставить питання, пощо загалом потрібно було словного заповнення президента, коли існує закон про збереження тайни. Стало з'ясовано, що Британія й Канада хочуть знати більше про атомову бомбу на цій підставі, що обі згадані країни мають в своїй посілданні найважливіші засоби урану, потрібні до виробу атомової бомби.

Противники ввизнання фондів звертають увагу, що дотеперішні аналізи не вказали доволі ясно, чи існувала справжня потреба ухвалення цілого півтора біліона. Вони твердять, що вистарчить якесь більша сума на хвилеве стримання загрози інвазії, доки не стане зовсім ясним, чому потрібна ціла сума, якої домагається адміністрація Трумана.

СЕСТРА АЙСЛЕРА ПРО ПАЧКУВАННЯ ШПИГІВ ЧЕРЕЗ О.Д.

Сенатська правнича комісія оприлюднила деякі дані з свідчення пані Рут Фішер, сестри Гергарда Айслера, який втік з Америки на польським кораблі Батори. Вона зізнавалася на тайнім засіданні підкомісії 10 травня. Тоді вона вказала, якими шляхами соєтські агенти приїждять до Злучених Держав. Найбільше уваги присвятила вона Організації Об'єднаних Держав, яку саме використовує Росія для пачкування агентів і шпигів. Хоч вони формально є приділені до різних комісій, то їхня діяльність зосереджена на злагоджуванні тайних звітів для соєтського уряду про положення в Злучених Державах. З огляду, що сенатська комісія час від часу подає до відомства, що один або другий свідок без подання імені виявив перед нею важливі інформації про діяльність соєтських агентів, оприлюднення імені пані Фішер починається до скріплення довіри до загальних вістей, оголошуваних комісією. Пані Фішер назвала по імені французжанку Марі-Клод Вайан-Кутіріє, ген. секретарку Міжнародної Жіночної Федерації, як агентку Сталіна. Вона перебувала в Америці на зїзді Прогресивної Молоді.

КІЛЬКІСТЬ АВТОМОБІЛЬНИХ ЖЕРТВ МЕНШАЄ

Шікаго. — Обчислення Краєвої Комісії Безпеченства вказують, що кількість нещасливих випадків від автомобільних зударів зменшилася на 100 за час шість місяців в першій половині 1949 р.

РЕДУКЦІЯ ПОВІТРЯНОГО ПОСТАЧАННЯ ДО БЕРЛІНА

Берлін, 1. серпня. — У зв'язку з відновленням сухопутної комунікації між Берліном і західними зонами Німеччини, американське і британське командування рішило з сьогоднішнім днем сильно зредувати повітряне постачання до того міста, що віднесло таку блискучу перемогу над цілорічною соєтською блокадою. Замість дотеперішніх 8,000 тонн щоденного повітряного постачання, в цьому місяці американська і британська авіація вже переноситимуть денно тільки 3,700 тонн, у вересні по 2,100 тонн денно, а в жовтні тільки по 1,000 тонн. Зкінцем жовтня повітряне постачання буде остаточно закінчене. В останньому в цьому постачанні брало участь 211 американських і 117 британських транспортних літаків та разом около 30,000 осіб американської і британської обслуги. За весь дотеперішній час повітряного постачання, що тривало точно 399 днів, американські і британські літаки відбули 274,718 летів до Берліна та перевезли до того міста всіх разом 2,214,071.5 тонн продуктів і товарів.

СТРАШНЕ МАРЕВО НОВОЇ НУЖДИ, ГОЛОДУ І КАТОРГИ В СХІДНІЙ ЄВРОПІ

Лондон, 1. серпня. — Зі звіту Королівського Інституту Міжнародних Справ, проготованого дбайливо на підставі основних студій та численних даних, виявляється, що над оплонованими більшістю країнами Східної Європи зависло страшне марево ще більших злиднів, голоду та каторжних робіт. На підставі конкретних і самих же соєтських даних виявляється, що всі більшість деклямації про „щасливе, заможне життя“ є тільки страшним глюмом над двома сотнями мільйонів голодних і злиднених рабів, яким загрожують ще більша катастрофа „соціалістичного господарства“. Безпосередньою причиною цієї нової загрози вважається загальні і драстичні соєтські зміни господарських систем в новооплонованих країнах, зокрема колективізацію сільського господарства та безплатності і відірваних від цілості господарських можливостей намагання індустріалізації цілого терену для воєнних цілей. У висліді передбачується, що в таборі каторжних робіт опиняться мільйони безробітних та небажаних селян. Нагальні зміни в системі сільського господарства з черги загрожують драстичним упадком хліборобської продукції, логічним наслідком чого мусить бути новий голод та нова нужда. В політичних колах коментується ці факти, як дальші соєтські намагання зломити в той спосіб політичний опір населення, як це раніше вже практиковало на великому просторі властивого Соєтського Союзу.

КОНЦЕРТОВИЙ УСПІХ УКРАЇНСЬКИХ СТУДЕНТІВ В ЕСПАНІ

Мадрид, Іспанія. В червні тут відбувся міжнародний конкурс народних пісень і танців, в якому, крім еспанців брали участь численні чужинські хоріві і танкові групи. В конкурсі хор українських студентів, організованих в своєму товаристві „Обнова“, здобув друге місце та грошеву нагороду в сумі 8,000 пезетів. Перше місце зайняли самі еспанці. Поляки здобули п'яте місце.

УКРАЇНЕЦЬ ПЕРЕМОЖЦЕМ НА МІЖНАРОДНОМУ ФЕСТИВАЛІ В МЕНЧЕСТЕРІ

Парижський „Українець-Час“ подає, що на Міжнародному Фестивалі в Менчестері, в якому брали участь 16 національностей, український лірично-драматичний тенор Григорій Шведченко здобув першу нагороду у відділі „народних пісень“ та „оперних арій“. Разом з ним ставало до конкурсу 64 інших співаків. Першу нагороду в народних піснях він здобув за „Думку Степового“, а найвищу оцінку в оперних аріях він одержав за арію Рудольфа з „Богеми“ Пуччіні.

„УКРАЇНСЬКІ ТЕРОРИСТИ“ ЗНОВУ АРГУМЕНТОМ В ЧЕХОСЛОВАЦЬКІЙ КРІЗІ

Прага, 1. серпня. Д-р Ярослав Гавелка, заступник голови чехословацького комуністичного Центрального Комітету та один з головних провідників в теперішній війні кому-

ШЕФИ ШТАБУ АМЕРИКАНСЬКИХ ЗБРОЙНИХ СИЛ ПОЧАЛИ НАРАДИ В ЄВРОПІ

Франкфурт, Німеччина, 1. серпня. — Шефи штабу американських збройних сил, генерал Омар Н. Бредлі, адмірал Луїс Е. Денфілд і генерал Гойт С. Ванденберг, що виїхали до Європи для військових інформативних нарад з військовими керівниками країн Атлантий-

НІМЕЦЬКІ ЕПІСКОПИ В СПРАВІ ВИБОРІВ

Франкфурт, 1. серпня. — По всіх католицьких церквах Західної Німеччини відчитано вчора пастирське послання німецького єпископату, в якому, у зв'язку з виборами до першого парламенту західно-німецької федеративної республіки 14-го серпня, пригадується німцям їх обов'язок „перед Богом, перед своїми дітьми та перед будучністю німецького народу“ та закликається їх „піддержати свободу сумління і зберегти релігійне виховання всіх німецьких дітей“ в поодиноких федеративних країнах. Пастирське послання розуміється як виразний підтримку католицького єпископату Християнсько-Демократичному Союзові і проти цього виступила Соціалістична партія. Провідник соціалістів в британській зоні, д-р Курт Шумахер, засудив виступ єпископату, назвавши це виразним „порушенням посталої нової західно-німецької конституції, які виключають церковний вплив на політичне життя країни“.

ВІДРОЧЕНО СЕСІЮ ФРАНЦУЗЬКОГО ПАРЛЯМЕНТУ

Париж, 1. серпня. — Французький парламент вичерпав вчора порядок своїх нарад та рішив відпочити свою сесію до 18-го жовтня. Тим самим уряд прем'єра Келія матиме поперх два місяці часу, щоб справитися з важливими міжнародними проблемами та з нарастаними робітничими труднощами в нутрі країни, без якоїчасної можливості урядової кризи. Парламент перед відпочинком своєї сесії ще ухвалив довіру урядові.

ПЕРЕЛОВОНИЙ ЗВОРОТ В ПОЛІТИЦІ НОРВЕГІЇ

Берген, Норвегія, 1. серпня. — Закордонні кореспонденти стверджують на підставі власних дбайливих спостережень, що з приступленням Норвегії до Атлантийського пакту в політиці та в політичному думанні цієї країни наступив переломовий зворот. Як раніше норвежці завжди думали категоріями бальтійського простору, так тепер вони зв'язують свої надії і планування з країнами Атлантик. Норвежці прийшли до переконання, що в теперішньому конфлікті між демократіями і соєтським тоталітаризмом їх не врятує жадна нейтральність, як вона де допомогла їм і перед нападом Гітлера.

МЕККЛОЙ ЗАКЛИКАЄ ЖИДІВ ЗАЛИШАТИСЯ В НІМЕЧЧИНІ

Гайдельберг, Німеччина, 1. серпня. — Новопризначений американський високий комісар для Німеччини, Джан Дж. МекКлой, прийняв вчора делегацію німецьких жидів та в розмові закликав їх залишатися в Німеччині і допомогти у відбудові демократії в тій країні. Жиди рішили створити в Німеччині окрему організацію, яка дбала б про добро місцевої жидівської громади.

МІЖНАРОДНА КОМІСІЯ ДЛЯ ОХОРОНИ ПРАВ ПРОФСПЛОК

Женева, 1. серпня. — Економічна і Соціальна Рада Об'єднаних Націй, проти сильної опозиції соєтських представників, рішила уповноважити Міжнародну Організацію Праці, щоб та створила окрему комісію, яка стояла б на сторожі прав професійних спілок. Комісія матиме широкі повноваження перевірявати зажалення на порушення прав робітничих організацій в поодиноких країнах та посередничати між ними і урядами.

ПІДПИСАНО МАНДЖУРСЬКО-СОЄТСЬКИЙ ТОРГОВЕЛЬНИЙ ДОГОВІР

Москва, 1. серпня. — Всі соєтські радіовисільні і газети подали вчора повідомлення про підписання першого торговельного договору між Соєтським Союзом і „владою народно-демократичної Манджурії“. Проголошення викликало вселякі коментарі в міжнародних дипломатичних колах, бо Совети вдержують нормальні стосунки з китайським урядом, а „владою народно-демократичної Манджурії“ тепер є комуністи.

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На рік поштом	\$7.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
В Джерсі Ситі і Закордонно:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На рік поштом	\$10.75	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
Число в понеділок (англійською частинкою):		Monday's Issue (the Ukrainian Weekly, English language supplement):	
На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На рік поштом	\$3.00	Six months	\$1.50

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

АЧЕСОН ПРО МІЛІТАРНУ ДОПОМОГУ

Генгстер не пускається в неперу гру, каже секретар стейту Ачесон; його жертвами є тільки слабкі й неприготовані до оборони; свідоме небезпеки суспільство він не запіває. Такою мовою промовляв Ачесон до членів Комітету Палати Репрезентантів для закордонних справ, намагаючись переконати їх зайнятися за повну і негайну мілітарну підтримку країн західної Європи та деяких інших.

Годі припускати, щоб хтось сумнівався, до кого це „генгстерство“ відноситься. В минулому воно відносилось до Гітлера, а тепер до кремлівського Політбюро й Сталіна, як ватажка. Теж не можна казати, щоб інші аргументи, якими Ачесон обороняв мілітарну допомогу, не були переконливими. Коли ж він назбирав їх так багато у своїй довгій заяві, то це казує, що існує ще далі поважна опозиція в Конгресі. Цю опозицію треба б чимсь вдовольнити і хоч трохи вкоротити видатки на мілітарну допомогу. Але Ачесон такого переконання, що не можна вкоротити цієї допомоги навіть на один долар, бо уряд і так вимагає тільки мінімум.

Ачесон ще заявив, що американський нарід мусить мати на увазі, що тут йдеться не тільки про мілітарну допомогу. Представник американської закордонної політики підкреслює, що якраз від цієї допомоги залежить ціла сила політичного престижу Злучених Держав у світі. Ця мілітарна допомога, казав він, реалізує політичну.

Секретар стейту повторив ще й тим разом, що вільні народи не годяться себе оборонити перед агресією та що оборона їхньої незалежності є обороною теж і американської самостійності. Що вони не можуть себе тепер оборонити, річ зрозуміла, коли зважитися, що Совети вдерують у цьому мирному часі найбільшу армію в світі, а комуністична пропаганда використовує це в такий спосіб, що залукає малі держави в Європі, представляючи справи так, що вони на випадок війни мусять опинитися відразу під владою червоної армії. Це має свій психологічний ефект, якому можна протидіяти тільки так, що збудується в західній Європі сильний мілітарний блок, до якого входила б і Америка. Так і сталося.

Страх перед советською інвазією вільних народів є оправданий, а небезпека справжньою небезпекою. Тоталітарні режими, казав слушно Ачесон, як зазнають політичних невдач, беруться часто осягати свої цілі мілітарними засобами. Таке може статися і тепер з кремлівським режимом.

З такими висновками секретара стейту Ачесона важко не погодитися. Зате не віримо в кінцеве його закінчення. Виявивши силу і заставивши нею Совети зрестися дальших агресій, буде можна дійти до тривалого миру в світі. Так думав Ачесон, а ми не можемо ніяк зрозуміти, як люди, що мали вже стільки нагод пізнати суть тоталітаризму, можуть ще далі припускати, що світ може бути поділений на демократії й диктатури, на вільні країни і тоталітарні й одночасно жити — в згоді й мирі. Конфлікт між тими світами неминучий. Він може бути тільки відсунутий на якийсь час. Це треба демократіям знати і розуміти, а в першу чергу тим, що є на верхах і відповідають за дальшу долю світу.

Видимий знак нашої вартости

Вже так водиться, що люди, які-б будь-яких чесних мотивів лущали в спільні організації і товариства, встановлюють собі відповідні відзнаки, що є видимим символом вартости їх товариств і їх самих. У нас в Америці є багато таких відзнак. Їх мають ветерани Американського Легіону, їх мають клуби і товариства різних професій та різних цилей. У нас в „Старім Краю“ мали такі відзнаки „Просвіта“, „Рідна Школа“, мали їх інваліди, мають їх воїни Українських Армії та інші. Таку зовнішню відзнаку-символ своєї вартости має й Український Народний Союз.

Кому в злучених Державах чи в Канаді не відома ця мала артистична відзначка еліпсоїдальної форми, зі схрещеними українським і американським прапорами та з двома дружніми стисненими руками? Її символіка говорить сама за себе і її послідовно здійснюється ділами цієї організації, невинно змагаючи спільними силами, що їх символізують дві стиснені руки до великої мети, що її представляють схрещені американський і український прапори. Чи ж може бути краща відзнака свідомого американського українця?

Вже понад 52 тисячі людей в Злучених Державах і в Канаді мають право носити цю відзначку і нею гордіться. Від північних прерій Канади по Мексиканський залив на півдні та від Атлантики по Тихий океан, на цілому цьому величезному просторі в усіх більших центрах людського поселення можна зустріти людину, яка живе і працює під знаком цих стиснених рук та схрещених прапорів. Важливе, щоб ця відзначка була теж видна для всіх.

Чому треба носити відзначку УНСОЮ? На це є багато переконливих причин і на це вона теж призначена. Першозначно, носіям відзначки УНСОЮ, ми виконуємо один з наших членських обов'язків. Ця зовнішня ознака нашої приналежності до великої сім'ї Батька-Союзу зобов'язує нас до такої поведінки на кожному кроці, що приносила б тільки честь нашій організації. Вона на кожному кроці має пригадувати нам дальші наші обов'язки у відношенні до неї. В той спосіб ми теж популяризуємо не тільки союз, але й взагалі українську ідею. Часом хтось з американців або чужинців зацікавиться цією відзначкою та спитає, що вона означає. Це дасть нам причину оповісти йому не тільки про УНСОЮ, але й про Україну та її змагання. Свого часу писав нам один з наших робітників-членів УНСОЮ з,

Рішальний для історії Сходу Європи бій

В липні в цілому Советському Союзу з великою помпою святкувало 240 роковини Полтавської перемоги царя Петра над його противниками — Карлом XII, шведським, й гетьманом України Іваном Мазепом. Російські комуністи від часів Леніна пережили значну еволюцію: раніше вони були ворожі до воєнної слави царської Росії. Тепер большевизм бере для себе націоналістично-патріотичну зброю із арсеналу царського режиму. Маркс і Енгельс відходять на задній план, порівняно з такими „героями-патріотами, демократами і поступовцями“, як „цар Грізний, Петро Перший, Суворов, Кутузов та ін.“

В комуністичній „Історії України“, виданій у Києві 1941 р., читаємо про події в Україні перед Полтавським боєм, що Мазепа почав „зрадницькі переговори з польсько-литовськими панями, а далі й з шведським королем, обіцяючи піддати Україну Польщі й допомогти Швеції в її боротьбі проти Росії“. Так Советська Москва велить учить українців про їх історію! Об'єктивна наука і факти минулого показують зовсім іншу картину подій, що завершилися 7 липня 1709 року під Полтавою.

1654 року український народ, що під проводом гетьмана Богдана Хмельницького скинув владу польську, визнавав на підставі договору, протекторат московського царя. Цар обіцяв українцям шанувати їх права й вільності і ще їх „приумножити“. В дійсності

бу. Союзова відзначка може бути прекрасним посередником між всіма незнайомими українцями, може стати причиною нової дружби чи допомоги в потребі. На те бо ми і належимо до Союзу, щоб собі взаємно допомагати та бути друзями, справді як члени одної великої Союзової сім'ї. Це зокрема важливе тепер, як до нас приїжджає багато наших братів з Європи.

Можна б навести ще багато більше переконливих причин і аргументів, чому всі члени У. Н. Союзу повинні носити прилюдно відзначку УНСОЮ. Бо це є в інтересі нашої організації та нашої громади, нашого народу і нашої справи. З тих же мотивів кожний свідомий українець насамперед мусить здобути собі право носити цю відзначку, якщо його ще не має, вступаючи в ряди Українського Народного Союзу. Теперішня кампанія за збільшення Союзу до 55 тисяч членів з нагоди його 55-літнього ювілею, дає на це окрему добру нагоду.

московський уряд послідовно прямував до поневолення України. Проти цього виступали наступники Б. Хмельницького на гетьманським уряді і не раз шукали допомоги інших держав, щоб скинути з себе „залізну московську неволю“ (Вираз гетьмана Івана Виговського (1657-59). Цим шляхом пішов і гетьман І. Мазепа (1687-1709). Мазепа хотів об'єднати українські території по обох боках Дніпра під своєю владою і забезпечити державну незалежність України з допомогою Швеції.

Російський поет Александр Пушкин правильно оцінив наміри українського гетьмана Мазепи, котрому вкладає в уста такі слова в своїй поемі „Полтава“:

„Самостоятельную державу Украину быть давно пора“.

Московщина і Польща, що поділили були договором в Андрусові українську територію між собою по лінії Дніпра, були однаково ворожі і небезпечні для Мазепи. Український гетьман ішов слідами своїх попередників, що ще 1657 р. заключили були союзні договори із Швецією, при чім шведський уряд визнав Україну „вільним... нікому не підляглим народом“ (Генс лібера, нуллі субекта).

Сам Мазепа, людина європейської освіти, мав також персональну нехоту до деспотичного московського царя: не раз цей несамовитий цар тяжко образив українського гетьмана, не вважав на права України. Цар Петро I мав план усунути Ма-

зепу з гетьманського уряду і призначити на його місце відомого англійського полководця Джана Чорчила, князя Марлборо, предка Вінстона Чорчила. Вся політика царя Петра супроти України була такою, що викликала в українському народі і в уряді глибоке невдоволення. Війна Москви з Швецією дала нагоду для вияву цього невдоволення.

Швеція була в 17 і в початку 18 віку європейською великою державою. Талановитий шведський король Карло XII. у Північній війні, що почалася 1700 р., розбив своїх противників — Данію, Польщу (сполучено персональною унією з Саксонією) і 1708 р. мав намір подиктувати умови миру цареві Петрові в Москві.

В цих обставинах давні мрії про свободу пробудилися серед українського народу з тим більшою силою, що всі сподівалися неминучої поразки Московщини в війні з досі непереможним шведським військом. І старий, досвідчений дипломат і політик, гетьман Мазепа, рішив стати на боці шведського короля, що в серпні 1708 р. перейшов з своєю армією Дніпро з наміром вести дальший похід на Москву. Але шлях на Москву був для шведської армії задалекий: Карло XII. повів своє військо на Україну, де сподівався мати допомогу і спочинок для своєї армії.

Цар Петро звелів своїми воєнними силами окупувати велику частину української території. В цей момент гетьман прилучився з українським військом до шведського козла. Мотиви цього рішення Мазепи подає знаменита „Історія Русов“, вкладаючи в уста українського гетьмана такі слова до українського війська:

„Товариші! Ми стоїмо тепер над двома безоднями, готовими нас поглинути, якщо не обминемо їх, вибравши надійний шлях... Подумаймо за себе самих. Якщо король шведський, завжди переможний, поважний, наводячий трепет на всю Європу, переможе і зруйнує державу Московську, то ми попадемо в рабство до поляків, і кайдани, що грозять нам від любимиць королівського, Лещинського (польський король з шведської партії. — Ред.) будуть тяжчі від тих, що їх носили наші предки! Якщо допустимо цареві стати побідником, то чого слід нам сподіватися, коли він не пошанував в моїй особі вашого представника, підняв на мене свою руку? Товариші! Із вільного лиха виберемо найлегше. Уже я зробив початок для вашого добробуту. Король шведський прийняв Україну під свою протекцію. Збрав рішуть долю володарів. Охороняймо нашу незалежність“.

Щоб повстання українців проти Москви не поширилося

в Україні, цар Петро кривавим терором і демагогічною пропагандою пробував удержати український народ у послузі. Цар звелів своєму війську взяти приступом столицю гетьмана Мазепи, Батурин, при чім населення міста було знищене. Гетьмана Мазепу, відомого з релігійности і будівництва православних церков на Україні, цар наказав своїм церковним гієрархам проклясти як „еретика і відступника від православної віри“.

„Ні один народ під сонцем“, писав цар у своєму маніфесті до українців, „не може, з ласки нашого царського величчя, хвалитися такими привілеями і нетяжкими розпорядками, як український“. І одночасно в своєму маніфесті цар загрозив смертю українцям за постачання шведському війську провіанту... Мірою дійсних настроїв українського народу супроти Московщини було рішення Війська Запорозького, що на чолі зі своїм кошовим отаманом Костем Гордієнком підтримало Мазепу і Карла XII. і взяло участь у війні проти царя Петра.

З України Карло XII. плянував поїти на Москву. Але люта зима 1708/9 року і поперення втрата артилерії на Білій Русі (бій під Лисною) не дали цьому плянові здійснитися. Карло з запорозькими козаками облягав від травня місяця 1709 р. твердиню Полтаву, де була московська залога. На поміч обложеним прийшов цар Петро з великою свіжою армією. Карло XII. був ще перед рішальним боєм під Полтавою тяжко ранений в ногу: це зменшувало вплив його надвичайної енергії на шведське військо. Московське військо мало велику перевагу над шведами та українцями — числом і технічно (сильна артилерія). Це дало війсьці перемогу цареві Петрові під Полтавою.

Полтавська перемога дала московському царству (від 1721 р. ця держава почала зватися „Російською імперією“) велику перевагу на Сході Європи і ввела Московщину в європейську політику. Цар Петро і його наступники опанували зовсім Україну. Ганноверський посол Вебер, що був у Москві за панування царя Петра писав у своїй книзі „Змінена Росія“, що цар Петро руйнував господарство України, щоб її політично поневолювати.

9 московських долків поставлено на Україні для забезпечення „порядку“, державні маєтності України ділили між собою московські вельможі; населення України висилано на примусові роботи (копання каналів); на українців наложено високі податки за „зладу“, а один податок мав красномовну назву: „Мазепинщина“.

(Докінчення на стор. 3-тій).

К. ПЕТРУС

СОВЕТСЬКІ АРЕШТАНТИ

ПРИСВЯЧУЄТЬСЯ ОБДУРЕНИМ ЧЕРВОНОЮ ПРОПАГАНДОЮ.

83)

Під гомеричний регіт та нахистування юрби, два урки коротко відтанцювали кілька урок той, якого звали „Чемскладних „номерів“ і, підійшовши до гостей, несподівано заявили:

— Не біся, фашисти, ми вам уночі однаково влаштуємо шмоньку (обшук, грабунки).

На це один з делегатів хотів щось заперечити, але „Махно“, підійшовши до нього впритул, і скорчивши свою фізіономію жадливою гримасою, прошипів по-українському:

— Може, ти й тут ітимеш проти советської влади? А га-лушки полтавські ти їв?

— А це ви, фашисти, облизували? — додав на жаргоні урок той, якого звали „Чемскладних „номерів“ і, показав спід своєї сорочки кінчик кінджала.

— Ну, делегати, змотуй свої вудочки та чеши до воріт! — одразу заговорили кілька урок.

„Делегати“ здивовано оглядались на боки.

— Що, фраери, вже ікру почали метати? Тоді, вибачайте, ми тільки трохи над вами пожартували, як мовляв, у вас задній шруб загинув, хе-хе-хе! А воно, виявляється, слабенько. Та, нічого, братва, ми добро шануємо і

ваші цигарочки та тютюнець із задоволенням покуримо.

Втрутився конвой, що стояв збоку.

— Ну, досить вам, давай виходи до своїх!

І повів їх до воріт, де вже стояли біля 5 чоловік нових етапників, прийнятих Розпре-

дом.

Біля 4-х столів сиділи співробітники УРО (учетно-распределительный отдел) і голосно вигукували, розгортаючи „справу“ кожного:

— Дауге!

— Є! — відгукнувся колишній агент Комінтерну.

— Як звать?

— Едвард Вільгельмович!

— Стаття й термін?

— Без статті — вісім років!

— Хто судив?

— Мартин Задека, що прожив три века... З готелю „Інтурист“ та просто у „сволинський“ вагон.

— Давай, проходи!

— Виноградов!

— Я — відгукнувся колиш-

ній старший агроном Наркомзему СССР.

— Стаття й термін?

— Двадцять п'ять і десять позбавлення... майже всі пункти 58-ї статті: 4, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14.

Рік народження?

— 1870!

— Коли ж ти, старий, відбудеш свій термін? І на тому сидіти тобі спокою не буде? Хе, хе!

— ??

— Давай, проходи наперед.

— Бергер!

— Я!

— Стаття, термін?

— ДСБН! 10 років!

— За що дали?

— За відтанцювану мазурку з жінкою Тухачевського...

— Хе-хе-хе! Того судив?

— ОСО (Особое Совещание при НКВД).

— Ну, приятелю Тухачевський, проходи далі.

— Кім-Пон-Юр.

— Моя е, — відповів ко-

респект років з шістьдесять.

— Ім'я, по батькові?

— Моя Кім-Пон-Юр.

— Де народився?

— Твоя моя переїхав Амур на Кубані. Моя твоя риж працює.

— Стаття, термін?

— П'ять, 5 років, 3 рока, стаття Москва робив...

— Ну, досить тобі, качай до воріт!

Новий етап приймали до самого вечора. А коли сонце у тьмаво-червоній пилюці почало заходити за далекі гори, прибулі сиділи і лежали на передньому дворі Розпреду. Одні куняли на своїх вузлах та мішках, інші курили, ще інші напівголосно переговорювались.

— Авторитетні люди твердять, що й „блискучого талінського наркома“ теж вислали на Марс...

— Сидить він, чи лежить — для нас байдуже. Важливо тільки те, що в карній політиці Кремля повіяло чимось іншим і нас із ізоляторів пере-

водять до таборів...

— „Ежовщина“ перетворилася на пастель. Хто тепер лишився на волі? Та ж усіх, хто міг ворухити своїми мозками й язиком, підібрали. Лишилися тільки сексотні та громадяни, які вже нікому не страшні. І, якщо продовжує працювати якийсь поет, письменник чи піп, можна напевне сказати, що це — сексот, або провокатор.

— А ну, припинити розмови і давай за вечерю! — наказав старший конвойний.

— От бачите, фашисти, зараз дадуть вам пошамати нашої Красноярської баланди Віссаріонівни, — а ви кажете, що советська влада погана! вигукнув „батько Махно“.

— Го-го-го! — реготала юрба урок під репліку свого провідника.

— Кирило Володимировичу, приємного вам апетитуку, хайте на здоров'ячко! Може, накажете подати вам мікро-скопик для вивчення нашої за-

паморочливої баланди для вилонення за хвіст хоч одного проблематичного вітамінчика? — з другого боку вигукнув хтось із „овієчених“ урок, якого називали „Льотчиком“, звертаючись до старого професора, який зглядав до казанка із зупою...

— Дякуйте, любому і дороговому Сталінові! за „вільну і щасливу“... баланду! — це раз вигукнули з натовпу уряд і знову дружно засміялися.

Старий професор ще раз понюхав одержану зупу, потім поставив казанок на землю і почав поволі опускається. Ноги й руки в його тремті, голова кидувалася в якійсь темній порожнечі і спаладала до якоїсь безодньої та клекоучої п'яніти. „Професор якось неприродно присів, підгорнувши під себе ліву ногу, потім витягся і вдав на сусідів, що сиділи поруч. Руки його безпомічно рухалися в по-

Продовження на стор. 4-тій).

81-83 Grand Street (P. O. Box 346) Jersey City 3, N. J.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

(Складені в 3-тій сторінці)

Та не обійшлося і без дисонансів. Прийшли критичні економічні часи, а з ними і моральне заломавання більшості громадян. Стоячи якраз перед доконаванням найважливішого діла, перед закупом будинку під Народний Дім, котрого потреба давалась певною відчуженістю, знайшовся п. Касків в дуже скрутнім положенні. Дім купив він на власне ризико дуже дешево, але його треба було відреставрувати і урядити, а грошей не було. Посипались на його голову лайки, клевети, підозріння а навіть посягання на марнотравстві й користюлюбстві. Не заламався і в тім тяжкій моменті п. Касків. З незрівняною витривалістю і завзяттям вів далі розпочате діло та по довгих тяжких зусиллях станув на вершині світлої перемоги. Переміг не лиш матеріально, але і морально. Сьогодні має юнарська громада велику, гарно пристроєну церкву, при якій містяться вже щоденна школа з 150 дітьми під проводом Сестри Василіади, побіч церкви чотири циншові доми, а крім того величезний розмірами Народний Дім, з великою, гарно урядженою на 1200 сидячих місць театральною галерею зі сценою. Крім того містяться там великий, власний, комфортабельно уряджений буфет і багато кімнат, в котрих мають приміщення численні місцеві товариства і організації. Містяться там також велика бібліотека, з котрої може користати кожний член громади.

Якже ж такої праці не пошанувати? І чи диво, що організаторами та аранжерами ювілейного свята було головною мішкою покління з адв. Михайлом Гиндою, як головною. Почалися приготування, але з застереженням великої тайни, щоби „професор” не дізнався.

Дивувався професор, що від якогось часу його любі хористи поводитись супроти нього загадконо. Перешіптувались між собою, робили тайні мітінги, сходились поза Нар. Домом на якісь тайні наради. Чи не якась „революція”? Та ж неможливе, думав професор. Вийшов остаточно до пологдження найважливіша справа, котру вирішує сам професор, а це винайм галі. Один з улюблених хористів попросив галі на своє весілля. Здивувався професор, бо не завважив, щоб у нього була якась дівчина на приміті, але галю винаймав. Тепер уже дальша робота йшла сміло до кінця.

Наш ювілят не мав ніколи ніяких вакацій і не бував ніколи на жадних забавах. Тому здивувався чимало, як 26 червня, по повороті зі Стемфорду, з ювілею в честь Пресвященного Кир Константина, був запрошений делегацією хористів до Народного Дому та як при вході на галю привітали його грімкі оплески майже 700 людей. Усі столи були обсажені місцевими громадянами і численною групою запрошених гостей при президентальнім столі. Це збентежило ювілята, але вкортці прийшла рівновага і лице його прибрало спокійний, як звичайно усміхнений вид.

По привітаннях засіли всі до столів. При Ювіляті засіли члени його родини, син Євген, молодий лікар і дві замужні дочки, відтак місцевий парох, о. ігумен Володимир Кривський, голова Комітету п. Михайло Гинда, товстемстер п. Євген Рогач, а далі як гості д-р Лонгін Цегельський, д-р Лука Мишуга, п. Антін Цурковський, адв. Іван Дудун, д-р Володимир Пушкар, адв. А. Падула, п. Гнат Брик, та дяковичі, друзі і співробітники Ю-

вілята: п. Теодор Онуфрик, п. Михайло Фатюк і п. Н. Грабар.

Бенкет почався молитвою, яку відмовив ігумен о. Володимир Краєвський. По укінченню бенкету відчитано численні письменні і телеграфічні привіти, надіслані з різних сторін і від різних організацій та і поодиноких, визначних осіб.

Потім відбувся святочний концерт на котрого програму зложились продукції місцевого хору „Боян”, під проводом брата Ювілята, п. Василя Каскова, скріпленого ще й давними співаками. Відспівано старі й нові пісні, які найбільше любив Ювілят, з яких чимало випала чудова „Почаївська” з сольом відомого і загальнолюбленого баритонового співака п. Петра Ординського, що виступав теж ще окремо та збираючи, як звичайно, ясні оплески. У сольових виступах відзначився недавно прибулий зі скитальщини п. Микола Чалий, що в арії Ігоря з опери Бородині „Князь Ігор” виявив силу і красу голосу (бас), як і знамените музичне вишколення, що повинно ворожити співакові більшу будучність в Америці, якщо звичайна праця не забере таланту. Дуже гарно вивчалась оперова співачка п-ні Маргарета Роговська, відома вже з попередніх виступів у Ньюарку. До цього додати треба ще дует п-ни Зиновії Воробець і п. Василя Каскова, а далі малих декламаторів зі скитальщини, Марійку Леськів і Любка Кармелюка, що теж влучили п. Каскову гарну критику квітів. Знаменито відтанцювали молоді танцюристи „Запорозький Герць” і „Гречанки”, додаючи програмі різноманітності.

Акомпанімент був у руках п-ні Марії Шумейко.

Поміж точками концерту відбувались промови в такім порядку: о. В. Краєвський, місцевий парох, говорив як настановитель церкви, при якій працює Ювілят; д-р Лонгін Цегельський, як давній знайомий і приятель Ювілята, що 30 літ обсервував його працю; д-р Лука Мишуга, говорив про високе громадське почуття Ювілята; адв. Падула подивляв організаторський талант Ювілята; п. Гнат Брик вів від парохіян Українського О-середку і відділу Провидіння; проф. Михайло Цяпка від Організації скитальців „Самопоміч”, дякуючи за моральну і матеріальну поміч скитальцям; п. Джеймс Мельник від юнарської станиці Укр. Амер. Ветеранів; п. Степан Грицишин від місцевої станиці Укр. Амер. Католицьких Ветеранів; п. Степан Кацапер від тростисів Укр. Кат. Парохії св. Івана Хрестителя; п. Михайло Шумейко як один з найстаріших громадян Ньюарку, товариш громадських трудів Ювілята; панове Антін Цурковський, Іван Дудун і д-р Володимир Пушкар виступили від імені Головної Управи Провидіння, а п. Григорій Дідоха говорив як давній друг Ювілята.



НЕ МАЮТЬ З НИМ КЛОПОТУ.—Кенет Віч, що його бачимо на малім автомобілі, не завдає своїм родичам багато клопоту. Тато й мама йдуть рано до роботи, тато чистить вулиці, а мама до пральні, а малого мусять лишати самого. Та він тим не журиться і весь день обіждає ближчих і дальших сусідів та веде з ними розмови. Усі не можуть тому надивуватись, бо дитині всього три роки. Але видно, що й таке буває.

Фіналом усіх промов була коротка, але чутлива промова пані Анни Салабун, котра в імені громади і хору висказала Ювілятові щире подяку за його труди, а бажаючи йому ще довгих літ життя і кріпкого здоров'я та сил до дальшої праці, вручила йому чек на тисячу доларів як скромний дарунок від громади і хору. Загремів оплески та із 700 гудів принеслась щира і грімка пісня „Многая літа”.

Зворушений до глибини душі Ювілят в коротких словах подякував за віддану йому честь і велику несподіванку, хористам простив, що його так обдурили, а звертаючись до громади, сказав, що чести за свій труд не вимагав і не вимагає, бо робив завжди з почуття обов'язку. За слова призначення дякую, казав Ювілят, але призначення прислугує усім, що пішли за мною і поперли мої стремління. Я сам був би нічого не вдівав, казав Ювілят далі, але спільними силами доконали ми діла, котрі Бог по-благословив і дозволив довершити. Та на тім не кінєць. Ми мусимо поступати вперед. Мусимо плекати далі в наших серцях і в серцях наших дітей любов до нашого народу і нашої безталанної України. Плекаймо і ширім по світі нашу народну пісню, підносим нашу національну культуру і одним спільним фронтом ідім вперед аж до досягнення нашої цілі — визволення України.

Залунав грімко національний гимн „Ще не вмерла України” і учасники свята опускали галю з правдивим одушевленням.

До цього ще додамо, що Ювілейний Комітет вислав з цього приводу \$25 на політичну акцію Українського конгресового Комітету.

Громадянин.

ВОТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІ У. Н. СОЮЗУ!

ШУКАЮТЬ СВОІХ РІДНИХ

УВАГА: Зголошуючись на Розшуки до З.У.А.Д.Комітету прохаеться на початку листа доконче подати під яким чином в розшуках було надруковане прізвище особи, яка вас, чи яку ви шукаєте.

За листами чи адресами від скитальників, прохаеться звертатись безпосередньо до З.У.А.Д.Комітету, адресу якого подано при кінці.

Зголошуючись на розшуки не забувайте вложити вашу жертву на покриття поштових і бюрових видатків та за витрату часу на пологдження вашої справи.

ГРУПА — ЛИСТИ ДО:

18722 Гарелік Анни, з дому Стосуй, дочки Михайла і Гелени, з села Миколаєва, пов. Вільно, від Медейко Нікандра, сина Софії Стосуй.

18723 Висоцький Августин, Павло і Василь, з кольонії Мільва Березина, пов. Вільно, від Медейко Нікандра.

18724 Рижков Сергія, сина Пармена, з міста Глибока-Млин водний, пов. Вільно, від Медейко Нікандрової жени.

18725 Максимюк Івана, сина Грицька і Одокиї, або дітей Романа і Ольги, з села Любківці коло Заболотова, від Литвинюк Василя.

18726 Ярошак Стефана, від Кіт Дмитра з села Сокиринці, пов. Самбір.

18727 Оріх Павла, нар. в Солувці, замешк. в Росохачі, пов. Чортків, від Завісляк Василя.

18728 Сушинський Михайла і Анастасії, нар. в селі Катина Рустикальна, пов. Добромиль.

18729 Чиж Трохима і Микити, синів Пилипа, з села Орел, пов. Кобринь, Полісся, від рідної сестри Чиж Наталії, замужної Заскало.

18730 Антоноук Дмитра, з села Хлібичин Пільний, пов.

СОВЕТСЬКІ АРЕШТАНТИ

(Продовження зі стор. 2-гої).

вітрі. Сухі жовті пальці скорчили, підборіддя почало якось дивно жувати, рот розкрився і з гора вирвалось хрипіння.

Сусіди розсунулись, обережно підняли професора, покладаючи його на чеські пальці і почали кликати конвоюного.

— Конвой, скоріше давай-те лікаря, старий знепритомнів!

— Нічого, Володимир Кирилович, до весілля загоїться! — ануцалися урки. Професор умирав.

...Сонце зайшло. Від кутка вахти простягались довгі лашаті тіні, наганняючи прохолоду. Сибірська ніч повільно спускалась на стихаючий шум Красноярського Розпреду.

Снятин, від рідної сестри Антоноук Евдокії, зам. Попадюк. 18731 Тарасюк Макара, сина Савки, з села Яблоне, — Дудчик Кондрата, сина Терентія, з села Яблінка, — Барабаш Олександра, сина Андрія, з села Голубне, — Микитюк Зенка, сина Аврама, з села Яриновка, — Левицький Ніконора, зі слободи Залісся коло Голубного, від Попрожук Максима, з села Яблоне, пов. Костопіль, обл. Рівне, Волинь.

18732 Дмитришин Павліна, з дому Лозинська, з села Дуба, пов. Долина, та всіх односельчан, від Лозинський Дмитра.

Голоситись на адресу: UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE P. O. Box 1861, Philadelphia, Pa.

НОВЕ УКРАЇНСЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО
Хемічне чищення, прасування і надрава
УБРАНЬ
65 St. Mark's Place (65 East 8th Street) між Евнами 1 і 2.
ВИГОТОВЛЯЄ нові жіночі і мужеські убрання, ПЕРЕВЕРНЯЄ ІХ НАПРАВЛЯЄ ЧИСТИТЬ ФАРБУЄ ПРАСУЄ.
Просимо Вш. Клієнтелю відвідувати нашу Робітню. Телефон: ORegon 3-8930.

ВАЖНЕ ДЛЯ ВСІХ
ГРОСЕРНИКІВ, БУЧЕРНИКІВ, ВЛАСТИТЕЛІВ РЕСТОРАНІВ, БІР ГАРДЕН І ІНШИХ СКЛЕПАРІВ!
РОЗДАВАЙТЕ НА РІЗДВО
СТІННІ КАЛЕНДАРІ СВОІМ ПОКУПЦЯМ
І ОГолошуйте на них свої ФІРМИ!
Замовляйте їх у друкарні „Свободи”.
Ціна за сто календарів з гарними образами і календаріом у двох мовах та з оголошенням Вашої фірми виносить \$24.00.

Svoboda

P. O. Box 346,

JERSEY CITY 3, N. J.

ЧЕСЬКЕ ДУХОВЕНСТВО В ОБОРОНІ СВОЇХ ПІРІ.

Прага, 1. серпня. — 3 поінформованих джерел тепер повідомлено, що на „запрошені” комуністичного уряду тут ще в дні 18-го липня відбулось драматичне зібрання представників священників і монахів, під час якого вони виразно і недвозначно заявили комуністичним провідникам чеської „народної демократії”, що вони залишаться вірні своїй релігії та Апостольській Столиці, та що майбутність викаже, хто переможе в цій війні держави проти церкви. В зборах взяли участь голови всіх найважливіших монашеских чинів.

БРИТАНСЬКИЙ ВОСНИНИ КОРАБЕЛЬ ВИХОПИВСЯ З РУК КИТАЙСЬКИХ КОМУНІСТІВ.

Лондон, 1. серпня. — Британська адміраліція минулої суботи повідомила, що корабель „Аматист”, якого в квітні обстріляли і пошкодили китайські комуністи на ріці Янцзе, пощастило вихопитись з тої ріки та прилучитись до британської далеко-східної флотії. Повідомлення викликало велике вдволення і ентузіазм в Британії.

„ОБЛОГА” АМЕРИКАНСЬКОГО КОНСУЛЯТУ В ШАНХАЮ.

Шанхай, 1. серпня. — Минулої п'ятниці колишні китайські службовці і робітники місцевого американського консуляту заблюкували головний вхід до нього та заявили, що вони там стоять і вимуть з голоду, якщо їм не виплатять „залеглих” платень. Вчора цю облогу закінчено компримісово, як консулат почав переговори, приймаючи посередництво місцевої комуністичної адміністрації.

ЗБОРНІ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ШКАГО, ІЛЛ. — Місцеві збори відділу 301 відбудуться в неділю, 7. серпня, в галі 2250 Кортез ул. Щоб взяти живу участь в теперішній кампанії приєднання нових членів, тому кожний член повинен привести хоч одного кандидата в члени, за що отримає нагороду. — М. Савчин, секр.

ШУКАЮТЬ ПРАЦІ

ПОШУКУВАНИЙ: Корисна і знайома з табору в Байрої (Німеччина) прому відгукнутися на місце подання адресу в цілі устаткування спільної стрічі в як найближчому часі.

Mr. PAUL HRABOWYCZ
386 Sandford St., New Brunswick, N. J.

НА ПРОДАЖ

На продаж нові звукові українські фільми

1. „Українські Дні в Німеччині”, цікава історія із життя укр. скитальців в Німеччині.
2. „Вандура Хор”. Музичний фільм із участю капелі Вандуристів ім. Т. Шевченка.
3. „Свято Українців Канади”. Чудова кольорова фільма із першої річної річниці сесійного емігранту.

Писати на адресу: Photo ODEON
749 Dundas St. W.
Toronto, Ont., Canada.

Професійні Оголошення

Dr. S. CHERNOFF
223 — 2nd Ave. (Cor. 14th St.)
N. Y. C. — Tel. GRamercy 7-7697.
Осирі й довгочасні недуги чоловіків і жінок. Шкірни. X-Ray. Розкуття для лікування без операції. Переводимо аналізи крові для супругів дозволу. Офісні години: В будні 10—6:45; в суботу: 10—3; замкнуто в неділі.

ЗВУКИ УКРАЇНИ

MELODIES of UKRAINE
100 українських пісень під нотою на один голос і з повним текстом.
Залиши і віддай
ДМИТРО АНДРЕЙКО.
Ціна 75 центів
Замовлення wraz з належністю слати до:

СВОБОДА

P. O. BOX 346
JERSEY CITY 3, N. J.
З Кавказ треба платити тільки американською валютою

ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
заряджує погребам по \$150
ціна так низька як
ОВСЛУГА НАЙКРАЩА.

JOHN BUNCO

Licensed Undertaker & Embalmer.
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661.

Comfortable air conditioned
Lytwyn & Lytwyn
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
801 SPRINGFIELD AVENUE
NEWARK, N. J.
and IRVINGTON, N. J.
Eves 5-5555

OUR SERVICES ARE AVAILABLE ANYWHERE IN NEW JERSEY

ПЕТРО ПРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Занимається похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОГОЛІЦЬКАХ

129 EAST 7th STREET
NEW YORK CITY
Tel. ORegon 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL
707 PROSPECT AVENUE
(Cor. E. 155 St.)
Bronx, N. Y.
Tel. MEtrose 5-6577



Коли Джена завважала, що молодий лев скаче за нею...



...вона пробувала перескочити на іншу гілку.



Однаке серед поденервування вона втратила рівновагу.



Тарзан йдучи слідом Джени, захопив подих льва і побіг на рятунок.

ТАРЗАН, ч. 2146. Тарзан біжить за Дженою.